



DeepL

Subscribe to DeepL Pro to  
Visit [www.DeepL.com/pro](http://www.DeepL.com/pro)

goobay®

**Betriebsanleitung  
Felhasználói  
kézikönyv Mode  
d'emploi  
Istruzioni per l'uso**

**Art. 58969**



# 1 Biztonsági utasítások

## 1.1 Általános

- Használat előtt olvassa el teljesen és figyelmesen a használati útmutatót. *A felhasználói kézikönyv a termék része, és a helyes használathoz fontos információkat tartalmaz.*
- Tartsa meg ezt a használati útmutatót.

*A felhasználói kézikönyvnek rendelkezésre kell állnia a bizonytalanságok és a termék pas-sing.*

### **Aramütés veszélye:**

*Csak akkor feszültségmentes, ha a dugót kihúzzák.*

- Vészhelyzetben, zivatarok idején és használat után, húzza ki a terméket a dugóházán!
- Ne nyissa ki a készülékházat.
- Ne módosítsa a terméket és a tartozékokat.
- Ne zárja rövidre a csatlakozókat és az áramköröket.
- A terméket, a termék alkatrészeit és tartozékait csak tökéletes állapotban használja.

*A meghibásodott készüléket nem szabad üzembe helyezni, hanem le kell választani a hálózatról és védeni kell a további használat ellen.*

- Kérdések, hibák, mechanikai sérülések, problémák és egyéb, a d o k u m e n t á c i ó v a l nem orvosolható problémák esetén forduljon a kereskedőhöz vagy a gyártóhoz.

*Nem gyermekeknek készült.*

- Biztosítsa a csomagolást, az apró alkatrészeket és a szigetelést véletlen használat.
- Kerülje az olyan stresszhatásokat, mint a hő és a hideg, a nedvesség és a közvetlen napfény, rezgés és mechanikai nyomás.

### **Hőtárolás:**

- Ne takarja le a terméket.
- Tartson elegendő helyet minden eszköz körül a jó ventiláció és a szabad mozgás, valamint a károk elkerülése érdekében.

## 1.2 Figyelmeztető szintek



Figyelmeztetések a veszélyekre, amelyek be nem tartása esetén sérülésekhez vezethetnek.



Figyelmeztetések a veszélyekre, amelyek be nem tartása esetén anyagi károkat okozhatnak.



## 2 Leírás és funkció

### 2.1 Termék

EN

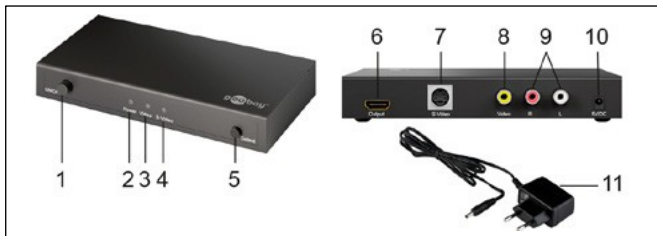
Az RCA/HDMI™ átalakító a kompozit vagy S-VHS + sztereó hangjeleket 720p HDMI jellé alakítja. A videobemenet szabadon választható.

- Egyszerű beállítás és működtetés
- Nincs szükség további szoftver telepítésére

### 2.2 Szállítási terjedelem

- RCA/HDMI™ átalakító
- Tápegység
- Felhasználói kézikönyv

### 2.3 Működtető elemek és termékalkatrészek



3. ábra: Működtető elemek és termékalkatrészek

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| 1 ON/OFF kapcsoló        | 2 Power LED           |
| 3 LED A/V videokijelző   | 4 LED S-Video kijelző |
| 5 Választó kapcsoló      | 6 HDMI™ kimenet       |
| 7 S-Video bemenet        | 8 Video bemenet       |
| 9 Analóg audio bemenetek | 10 DC bemenet         |
| 11 Tápegység             |                       |

### 2.4 Műszaki adatok

RCA/HDMI™ átalakító	
Cikkszám	58969
Bemenetek	1 x S-Video, 1 x videó, 1 x analóg hang R/L
Kimenetek	1 x HDMI™
Bemeneti videojel	1.2 V ~

DDC bemeneti jel	5 V ~ (TTL)
Támogatott videóformátumok	DTV, HDTV
Felbontás	720p @ 60 Hz
Független frekvenciatartomány	50/60 Hz
Videóerősítő sávszélessége	1,65 Gbit/s / 165 MHz
Energiafogyasztás	max. 5 W
Üzemi hőmérséklet tartomány	0 - +70 °C
Működési páratartalom	10-85 % RH (kondenzáció nélkül)
Tárolási hőmérséklet	-10 - +80 °C
Tárolási páratartalom	5-90 % RH (kondenzáció nélkül)
Méret	155 x 70 x 23 mm
Súly	267 g
<b>Tápegység</b>	
Bemenet	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,4 A max.
Kimenet	5 V , 2 A, 10 W
Átlagos működési hatékonyság	79.0 %
Alacsony terhelési hatékonyság (10%)	72.9 %
Energiafogyasztás nem terhelés	0.09 W
Védelmi osztály	II
Dimenzió	60.9 x 27.1 x 72.6
Kábel hossza	1.43 m
Súly	78.6 g
DC dugó	3,4 x 1,3 mm
Polaritás	pozitív

Tab.2: Műszaki adatok

## 3 Célzott felhasználás



A készüléket nem engedélyezzük a "Leírás és működés" és a "Biztonsági utasítások" fejezetben leírtaktól eltérő módon történő használatát. A terméket csak száraz belső helyiségekben használja. A z előírások és a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása végzetes következményekkel járhat

balesetek, sérülések, személyi és anyagi károk.

## 4 Csatlakoztatás és működés



### Megbotlás és elesés miatti sérülésveszély

- Mind elhelyezése kábelek módon, senki sem lesz letiltva, és a kábel ne sérüljön meg.
- A rendszert és a hozzá csatlakoztatott eszközöket úgy szerelje fel, hogy személyek ne sérülhessenek meg, illetve tárgyak ne sérülhessenek meg például leejtés vagy botlás következtében.

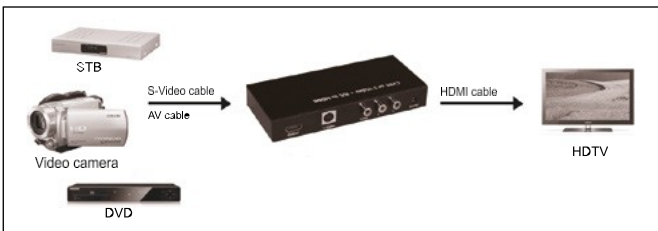


### Anyagi kár a helytelen elhelyezés és a helytelen feszültségellátás miatt

- Csak csúszásmentes felületre helyezze.
- Csak a mellékelt tápegységet használja.

### 4.1 A csatlakoztatása

1. Ellenőrizze a szállítási terjedelem teljességét és sértetlenségét.
2. Összehasonlíttja a használni kívánt berendezések specifikációit és biztosítja a kompatibilitást.
3. Először csatlakoztassa a forráseszközöket az RCA/HDMI™ átalakító S-video vagy kompozit RCA csatlakozójához (sárga = videó, piros = jobb oldali hang, fehér = bal oldali hang).
4. Csatlakoztassa a kimeneti eszköz HDMI™ kábelét az RCA/HDMI™ átalakító HDMI™ kimenetéhez (6).
5. Helyezze az 5V-os tápegység egyenáramú oldalát az RCA/HDMI™ átalakítóba, majd csatlakoztassa a tápegység váltóáramú oldalát a fali konnektorba.



4. ábra: Csatlakoztatás

## 4.2 Művelet

1. Kapcsolja be a csatlakoztatott eszközöket és az <sup>RCA/HDMI™</sup> átalakítót. A Power LED (2) világít, ha a készülék bekapcsolva van, és az <sup>RCA/HDMI™</sup> átalakító be van kapcsolva.
2. A választókapcsolóval (5) válassza ki a kívánt bemenetet. (S-Video vagy RCA).
3. Használaton kívül válassza le a készüléket a hálózatról.

## 5 Karbantartás, gondozás, tárolás és szállítás

A termékek karbantartásmentesek.

### NOTICE

#### Anyagi kár

- A tisztításhoz csak száraz és puha ruhát használjon.
- Ne használjon tisztítószeret vagy vegyszert.
- Hűvösen és szárazon tárolandó.
- Tárolja a terméket gyermekek elől elzárva, és használaton kívül száraz és porvédett helyen.
- A szállításához tartsa meg és használja az eredeti csomagolást.

## 6 Felelősségi nyilatkozat



- Fenntartjuk a jogot a termék, a csomagolás vagy a termékdokumentáció hibáinak és módosításainak nyomtatására.
- Lásd garanciális feltételeinket. Ezek aktuális formában a megadott elérhetőségek alatt érhetők el.

## 7 Eltávolítási utasítások

### 7.1 Termék



Az európai WEEE-irányelv szerint az elektromos és elektronikai berendezéseket nem szabad a fogyasztói hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Alkatrészeit újra kell hasznosítani vagy egymástól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Ellenkező esetben szennyező és veszélyes anyagok szennyezhetik környezetünket.

Fogyasztóként a törvény kötelezi Önt arra, hogy az elektromos és elektronikus eszközöket a gyártónak, a kereskedőnek vagy a nyilvános gyűjtőhelyeken az eszközök élettartamának végén ingyenesen leadja. A részleges nemzeti jogban szabályozottak. A termékben, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson található szimbólum utal ezekre a feltételekre. A használt készülékek ilyen jellegű hulladék szétválogatásával, alkalmazásával és a hulladékok ártalmatlanításával Ön fontos részt vállal a környezetvédelemben.

WEEE szám: 82898622

### 7.2 Csomagolás



A csomagolást a megfelelő gyűjtőhelyeken ingyenesen lehet leadni - a papír a papírgyűjtőbe, a műanyag a sárga zsákba, az üveg pedig a használt üveggyűjtőbe való.

DE4535302615620

## 8 EU-megfelelőségi nyilatkozat





A CE-jelzéssel a Goobay®, a Wentronic GmbH bejegyzett védjegye biztosítja, hogy a termék megfelel az alapvető európai szabványoknak és irányelveknek.

## 9 Használt szimbólumok

Csak beltéri használatra	IEC 60417- 5957	
Váltakozó áram	IEC 60417- 5032	
Egyenáram	IEC 60417- 5031	
Az egyenáramú tápcsatlakozó polaritása	IEC 60417- 5926	
Újrahasznosítás	ISO 7001 - PI PF 066	
II. osztályú berendezések	IEC 60417- 5172	

## 9 Használt szimbólumok

Egyedül belső használatra	IEC 60417- 5957	
Courant alternatif	IEC 60417- 5032	
Courant folytatás	IEC 60417- 5031	
Polarité du connecteur d'alimentation en courant continuo (folytonos tápellátás)	IEC 60417- 5926	
Újrahasznosítás	ISO 7001 - PI PF 066	
Védelmi osztály, II. osztály	IEC 60417- 5172	





# Betriebsanleitung Felhasználói kézikönyv Mode d'emploi Istruzioni per l'uso

**Art. 58969**

V 2.0 aw

REV 2020-09-04

\*(0,14 € / perc aus dem deutschen Festnetz)  
(0,14 € / perc német vezetékes hálózatról)  
(0,14 € / perc depuis un poste fixe allemand)  
(0,14 € / perc dalla rete fissa tedesca)

Goobay® by  
Wentronic GmbH  
Pillmannstraße 12  
38112 Braunschweig  
Németország

Made in China  
© by Wentronic Deutschland

Hotline: +49 (0180) 5005882  
E-mail: [info@goobay.de](mailto:info@goobay.de)  
Web: [www.goobay.de](http://www.goobay.de)